

IOTC Agreement
Article X
Report of
Implementation
for the year 2017

**DEADLINE FOR
SUBMISSION OF THE
REPORT
16 MARCH 2018**

Accord de la CTOI
Article X
Rapport de
mise en œuvre
pour l'année 2017

**DATE LIMITE DE
SOUSSION DU
RAPPORT
16 MARS 2018**

Reporting CPC
CPC faisant le rapport

India/Inde

Date of submission
Date de soumission

05/04/2018

Please NOTE: this document is composed of 3 sections to report on the implementation of IOTC Resolutions

NOTE: ce document est composé de 3 sections pour rapporter sur la mise en œuvre des résolutions de la CTOI

Part A.

EN -Describe the actions taken, under national legislation, in the previous year to implement conservation and management measures adopted by the Commission at its Twenty-first Session

FR - Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de sa vingt-et-unième session.

• Resolution 17/01

- On an Interim Plan for Rebuilding the Indian Ocean Yellowfin tuna Stock in the IOTC area of competence
- *Sur un plan provisoire pour reconstituer le stock d'albacore de l'océan Indien dans la zone de compétence de la CTOI*

Indian fishery is multi species and multi gear characteristics. Fleet of gillnet and longline vessels with reported catch of yellowfin in Indian EEZ are less than 24 m OAL and fish within Indian EEZ. Therefore, reduction in their catches is not applicable.

La pêche indienne est pluri-espèces et pluri-engins. La flottille de fileyeurs et de palangriers avec des captures déclarées d'albacore dans la ZEE indienne mesure moins de 24 m LHT et pêche au sein de la ZEE indienne. Par conséquent, la réduction de leurs captures n'est pas applicable.

The report on methods for achieving the YFT catch reductions has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport sur les méthodes pour réaliser les réductions de capture de YFT a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :

Yes/Oui **Date of reporting / Date de soumission du rapport
(DD/MM/AAAA): 05/04/2018**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

The stock of yellowfin tuna assessed within Indian EEZ by the National Committee for Revalidation of Fish stocks in the Indian EEZ is estimated at 80,000 MT and the landing data of yellowfin tuna for 2016 was 16,722 MT.

Le stock d'albacore évalué dans la ZEE indienne par le Comité national de revalidation des stocks de poissons dans la ZEE indienne est estimé être de l'ordre de 80 000 t et les données de débarquement d'albacore pour 2016 s'élevaient à 16 722 t.

The plans for reducing the use of supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / Les plans de réduction de l'utilisation des navires auxiliaires a déjà été envoyé au secrétariat de la CTOI :

Yes/Oui **Date of reporting / Date de soumission du rapport
(DD/MM/AAAA): 05/4/2018**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

India does not have supply vessels. Hence above plan is not applicable.

L'Inde ne dispose pas de navire auxiliaire. Le plan susmentionné ne s'applique donc pas.

Information on purse seiners that are served by supply vessel has already been provided to the IOTC Secretariat / Information sur les senneurs qui sont servis par les navires auxiliaires a déjà été envoyée au secrétariat de la CTOI :

Yes/Oui **Date of reporting / Date de soumission du rapport
(DD/MM/AAAA): 05/4/2018**

No/Non

Additional information/informations supplémentaires:

India does not have purse seiners of 24 m OAL and above.

L'Inde ne dispose pas de senneurs de plus de 24 m LHT et au-delà.

• Resolution 17/02

- Working party on the implementation of conservation and management measures (WPICMM)
- *Groupe de travail sur la mise en œuvre des mesures de conservation et de gestion (GTMOMCG)*

No action appears to be taken by the CPCs.

Aucune mesure ne semble avoir été prise par les CPC.

• Resolution 17/03

- On establishing a list of vessels presumed to have carried out illegal, unreported and unregulated fishing in the IOTC area of competence
- *Visant à l'établissement d'une liste de navires présumés avoir exercé la pêche illicite, non déclarée et non réglementée dans la zone de compétence de la CTOI*

Procedure prescribed in Resolution 17/03 for removal of Indian vessels from IOTC-IUU list is being followed.

La procédure prévue dans la Résolution 17/03 à l'effet du retrait des navires indiens de la liste IUU de la CTOI est en cours.

• Resolution 17/04

- On a ban on discards of bigeye tuna, skipjack tuna, yellowfin tuna, and non-targeted species caught by purse seine vessels in the IOTC area of competence

- *Sur une interdiction des rejets de patudo, de listao, d'albacore et des espèces non-cibles capturés par des navires dans la zone de compétence de la CTOI*

No fleet of Indian flag purse seine vessels of 24m OAL and above. Hence, no action.

Aucune flottille de senneurs de plus de 24 m LHT et au-delà. Par conséquent, aucune action.

• Resolution 17/05

- On the conservation of sharks caught in association with fisheries managed by IOTC
- *Sur la conservation des requins capturés en association avec des pêcheries gérées par la CTOI*

Conservation of Sharks is regulated through national legislation, namely Wild Life (Protection) Act, 1972. In addition, a Policy prohibiting removal of shark fins onboard a vessel in sea is in place. Besides, a National Plan of Action (NPOA) on Conservation and Management of Sharks is being finalized in consultation with stakeholders.

La conservation des requins est réglementée par la législation nationale, à savoir la Loi sur la protection de la faune sauvage de 1972. De plus, une politique interdisant le prélèvement des ailerons de requins à bord est mise en place. Un Plan National d'Action (PAN) sur la conservation et la gestion des requins est également en cours de finalisation en consultation avec les parties prenantes concernées.

• Resolution 17/06

- On establishing a programme for transshipment by large-scale fishing vessels
- *Sur la mise en place d'un programme pour les transbordements des grands navires de pêche*

EN - Each flag CPC of the LSTV shall include in its annual report each year to IOTC the details on the transshipments in ports by its vessels (Name of LSTV, IOTC Number, name of carrier vessel, species and quantity transhipped, date and location of transshipment).

[A template report exists].

FR - *Chaque CPC de pavillon du LSTV devra inclure dans son rapport annuel soumis à la CTOI, les détails sur les transbordements réalisés par ses bateaux (Nom du bateau, Numéro CTOI, nom du navire transporteur, espèces et quantités transbordées, date et lieux du transbordement).*

[Un modèle de rapport existe].

Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:

X **No LSTV on the RAV**
Aucun LSTV inscrit sur le registre de la CTOI

- X **Flag LSTV do not tranship in foreign ports**
Les LSTV nationaux ne transbordent pas dans des ports étrangers

The details on transhipment in ports for 2017 have already been provided to the IOTC Secretariat / *Les détails des transbordements aux ports en 2017 ont déjà été fournis au secrétariat de la CTOI :*

Yes/Oui **Date of reporting / Date de soumission du rapport**
(DD/MM/AAAA):

No/Non X

The details on transhipment in ports for 2017 are attached to the implementation report:

Yes/Oui **No/Non X**

Additional information / Informations supplémentaires:

There is no Indian flag LSTV fleet. Hence NIL report.

Il n'existe pas de flottille de LSTV sous pavillon indien. Par conséquent, rapport nul.

• **Resolution 17/07**

- On the prohibition to use large-scale driftnets in the IOTC area
- *Sur l'interdiction l'utilisation des grands filets dérivants dans la zone de compétence de la CTOI*

EN - CPCs shall include in their Annual Report a summary of monitoring, control, and surveillance actions related to large-scale driftnet fishing on the high seas in the IOTC area of competence

FR - *Les CPC incluront dans leur rapport annuel un résumé des actions de suivi, contrôle et surveillance relatives aux grands filets maillants dérivants en haute mer dans la zone de compétence de la CTOI.*

Authorized vessels of India do not use large scale drift nets in the EEZ or in the high seas.

Les navires indiens autorisés n'utilisent pas de grands filets dérivants dans la ZEE ou en haute mer.

• **Resolution 17/08**

- Procedures on a fish aggregating devices (FADs) management plan, including a limitation on the number of FADs, more detailed specifications of catch reporting from FAD sets, and the development of improved FAD designs to reduce the incidence of entanglement of non-target species
- *Procédures pour un plan de gestion des dispositifs de concentration de poissons (DCP), incluant une limitation du nombre de DCP, des spécifications plus détaillées sur la déclaration des données des coups de pêche sur DCP et l'élaboration d'une meilleure conception des DCP pour réduire les maillages des espèces non cibles*

There is no Purse Seine vessel of 24mOAL and above authorized by India or using DFADs. Hence NIL report.

Il n'y a pas de senneurs de 24 m LHT ou au-delà autorisés par l'Inde ou utilisant des DCPD. Par conséquent, rapport nul.

EN - From 2015 on, CPCs shall submit to the Commission, 60 days before the Annual Meeting, a report on the progress of the management plans of FADs, including reviews of the initially submitted Management Plans, and including reviews of the application of the principles set out in Annex III.

FR - À partir de 2015, les CPC devront fournir à la Commission, au moins 60 jours avant sa réunion annuelle, un rapport sur l'avancement des plans de gestion des DCP, incluant les éventuelles révisions des plans de gestion initialement soumis et de l'application des principes décrits dans l'Annexe III.

X **Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);**
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);

The report has already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:*

Yes/Oui **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***
(DD/MM/AAAA):

No/Non

The report is attached to the implementation report / *Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:*

Yes/Oui **No/Non**

Additional information / *Informations supplémentaires :*

India does not have a large scale tuna purse seine fishery deploying FADS.

L'Inde ne dispose pas de pêcheurie de grands senneurs déployant des DCP.

Note: ^a

Indicate that a template report exists for some of the requirements and can be downloaded at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>

Indique que des modèles de rapport existent pour certaines des exigences et sont disponibles à <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>

Part B.

EN - Describe the actions taken, under national legislation, to implement conservation and management measures adopted by the Commission in previous Sessions, and which have not been reported previously.

FR - *Décrire les actions prises au cours de l'année écoulée, dans le cadre de la législation nationale, pour appliquer les mesures de conservation et de gestion adoptées par la Commission lors de ses sessions précédentes et qui n'ont pas été mentionnées dans un rapport précédent.*

A National Policy on Marine Fisheries, 2017 has been notified by India on 28.4.2017, which provides guidance for sustainable fisheries in the Indian Exclusive Economic Zone and High Seas, including implementation of conservation and management measures. Accordingly, India is taking all possible steps to implement the conservation and management measures.

Une politique nationale sur les pêcheries marines de 2017 a été notifiée par l'Inde le 28.4.2017 donnant des instructions pour les pêcheries durables dans la ZEE indienne et en haute mer, y compris la mise en œuvre des mesures de conservation et de gestion. En conséquence, l'Inde prend toutes les mesures possibles visant à mettre en œuvre les mesures de conservation et de gestion.

Part C.

EN - Data and information reporting requirements for CPCs to be included in this report (please refer to the section "Implementation Report due by 16 March 2018" of the Guide on data and information reporting requirements for Members and Cooperating Non-contracting Parties, available for download at <http://www.iotc.org/compliance/reporting-templates>).

FR - *Données et informations requises par la CTOI des CPCs devant être inclus dans le rapport d'implémentation (Consulter la section « Rapport de mise en œuvre avant le 16 mars 2018 » du Guide des données et informations requises par la CTOI des membres et parties coopérantes non contractantes, disponible au lien <http://www.iotc.org/fr/application/modèles-pour-la-déclaration>).*

• Resolution 01/06

- Concerning the IOTC bigeye tuna statistical document programme
- *Concernant le programme CTOI d'un document statistique pour le thon obèse*

EN - CPCs which export bigeye tuna shall examine export data upon receiving the import data from the Secretary, and report the results to the Commission annually [*A template report exists*].

FR - *Les CPC qui exportent du thon obèse doivent examiner les données d'exportation une fois les données d'importation transmises par le Secrétaire et faire rapport annuellement sur les résultats de cet examen. [Un modèle de rapport existe].*

Nil report, specify the reason / Rapport NUL, spécifier la raison:

- X **No large scale longline vessels on the IOTC Record of Authorised Vessels (RAV)**
Aucun grand navire palangrier sur le Registre de la CTOI
- X **Do not export frozen big eye tuna**
N'exporte pas de thons obèses congelés

The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

Yes/Oui **Date of reporting / Date de soumission du rapport**
(DD/MM/AAAA):

No/Non X

The report is attached to this implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Yes/Oui

No/Non X

Additional information / Informations supplémentaires:

India has not exported bigeye tuna, nor received any import data of bigeye tuna from the Secretary.

L'Inde n'a pas exporté de thon obèse ni reçu de données d'importation de thon obèse du Secrétariat.

• Resolution 10/10

- Concerning market related measures
- *Concernant des mesures relatives aux marchés*

EN - For CPCs that import tuna and tuna-like fish products, or in whose ports those products are landed or transhipped, should report a range of information (e.g. information on vessels / owners, product data (species, weight), point of export) annually.

[A template report exists]

FR - Les CPC qui importent des produits du thon et des espèces apparentées, en provenance de la zone de compétence de la CTOI, ou dans les ports desquelles ces produits sont débarqués ou transbordés, devraient déclarer annuellement une série d'informations (ex. : informations sur les navires et leurs propriétaires, poids et espèces des captures, point d'exportation...).

[Un modèle de rapport existe].

Nil report, specify the reason(s) / Rapport NUL, spécifier la raison:

- X **No landing from foreign vessels in national ports**
Aucun débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux
- X **No transhipment by foreign vessels in national ports**
Aucun transbordement de navires étrangers dans les ports nationaux

Do not import tuna and tuna-like fish products
N'importe pas de thons et des produits du thon et des espèces apparentées

The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2017 have already been provided to the IOTC Secretariat / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2017 a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:*

Yes/Oui **Date of reporting / *Date de soumission du rapport***
(DD/MM/AAAA):

No/Non

The report on import, landing or transhipment of tuna and tuna-like fish products landed or transhipped in port in 2017 is attached to the implementation report / *Le rapport sur les importations, débarquements et transbordements de thons et des espèces apparentées débarquées ou transbordées dans les ports en 2017 est attaché à ce rapport d'implémentation:*

Yes/Oui

No/Non

Additional information / Informations supplémentaires:

Foreign vessels have not landed tunas in the Indian ports and there were no reported transshipments by foreign tuna vessels in Indian ports.

Les navires étrangers n'ont pas débarqué de thonidés dans les ports indiens et aucun transbordement par des thoniers étrangers dans des ports indiens n'a été déclaré.

• **Resolution 11/02**

- Prohibition of fishing on data buoys
- *Sur l'interdiction de la pêche sur les bouées océanographiques*

EN - CPCs are to notify the IOTC Secretariat of all reports of observations of damaged data buoys

FR - *Les CPC notifient le Secrétariat de la CTOI de toute observation d'une bouée océanographique endommagée ou inopérante*

X Nil Report / Rapport NUL

The report has already been provided to the IOTC Secretariat / Le rapport a déjà été fourni au secrétariat de la CTOI:

**Yes/Oui Date of reporting / Date de soumission du rapport
(DD/MM/AAAA):**

No/Non X

The report is attached to the implementation report / Le rapport est attaché à ce rapport de mise en œuvre:

Yes/Oui

No/Non X

Additional information / Informations supplémentaires:

There were no reported instances of fishing on data buoys leading to their damage in the Indian waters. Hence NIL report

Aucun cas déclaré de pêche sur des bouées océanographiques entraînant leur endommagement dans les eaux indiennes. Par conséquent, rapport nul.

• **Resolution 11/04**

- On a Regional observer scheme
- *Sur un Programme Régional d'Observateurs*

EN - CPCs shall provide to the Executive Secretary and the Scientific Committee annually a report of the number of vessels monitored and the coverage achieved by gear type in accordance with the provisions of this

FR - *Les CPC fourniront annuellement au Secrétaire exécutif et au Comité scientifique un rapport sur le nombre de navires suivis et sur la couverture pour chaque type d'engin, conformément aux dispositions de cette*

Resolution

résolution

Type of gear <i>Type d'engin de pêche</i>	No of vessels monitored in 2016 <i>Nb de navires suivis en 2016</i>	Coverage in 2016 (%) <i>Couverture en 2016 (%)</i>
Purse seine / <i>Senne tournante</i>	Nil <i>nul</i>	Click here to enter text.
Longline / <i>Palangre</i>	45	09%
Gillnet / <i>Filet maillant</i>	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Bait Boat / <i>Canne</i>	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Hand line / <i>Ligne a main</i>	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Insert other gear type / <i>Ajouter un engin de pêche</i> Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.	Click here to enter text.

Additional information / *Informations supplémentaires:*

The four longline vessels in the IOTC RAV are research/survey vessels of Fishery Survey of India (FSI) and Scientists invariably participates in every voyage.

Les quatre palangriers figurant dans le registre de la CTOI sont des navires de recherches/expérimentaux de la Prospection sur les pêches de l'Inde(FSI) et les scientifiques participent invariablement à chaque sortie.

• **Resolution 12/04**

- On marine turtles
- *Concernant les tortues marines*

EN - CPCs shall report to the Commission, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, their progress of implementation of the FAO Guidelines and this Resolution.

FR - *Les CPC feront rapport à la Commission, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, sur l'avancement de l'application des Directives FAO et de la présente résolution.*

Harvesting of marine turtles is prohibited by national legislature and the fishermen requires to comply to the FAO guidelines on sea turtles. Besides, a special project is implemented to conserve Olive Ridley Sea Turtle along Indian coasts with active participation of Indian Coast Guard, State Government and other marine enforcement agencies.

La pêche de tortues marines est interdite par la législation nationale et les pêcheurs sont tenus de se conformer aux Directives de la FAO sur les tortues marines. En outre, un projet spécial est mis en œuvre pour la conservation des tortues olivâtres le long des côtes indiennes avec une participation active des Garde-côtes indiens, du Gouvernement de l'état et d'autres agences d'exécution marine.

• Resolution 12 /06

- On Reducing the Incidental Bycatch of Seabirds in Longline Fisheries
- *Sur la réduction des captures accidentelles d'oiseaux de mer dans les pêcheries palangrières*

EN - CPCs shall provide to the Commission, as part of their annual reports, information on how they are implementing this measure and all available information on interactions with seabirds, including bycatch by fishing vessels carrying their flag or authorised to fish by them. This is to include details of species where available to enable the Scientific Committee to annually estimate seabird mortality in all fisheries within the IOTC Area of Competence.

FR - *Les CPC fourniront à la Commission, dans le cadre de leurs déclarations annuelles, des informations sur la façon dont elles appliquent cette mesure et toutes les informations disponibles sur les interactions avec les oiseaux de mer, y compris les captures accidentelles par les navires de pêche battant leur pavillon ou autorisés par elles à pêcher. Ces informations devront inclure le détail des espèces lorsqu'il est disponible, afin de permettre au Comité scientifique d'estimer annuellement la mortalité des oiseaux de mer dans toutes les pêcheries de la zone de compétence de la CTOI.*

India does not have a tuna fishery fishing in the areas of high probability of sea bird bycatch. The survey and research conducted by Fishery Survey of India also reported no sea bird interactions in the Indian longline fishery.

L'Inde ne compte pas de pêche de thonidés dans les zones de forte probabilité d'interaction avec les prises accessoires d'oiseaux de mer. La prospection et les recherches conduites par la Prospection des pêches de l'Inde ont également rapporté l'absence d'interactions avec les oiseaux de mer dans la pêche palangrière indienne.

• Resolution 13/04

- On the conservation of cetaceans
- *Conservation des cétacés*

EN - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which cetaceans have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

FR - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un cétacé par la senne coulissante d'un des senneurs battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2017,
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2017**
- Encirclement reported by flag vessels in 2017 (Complete the table below):
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2017 (Compléter la table ci-dessous):**

Name of the species / <i>Nom de l'espèce</i>	Number of instances of encirclement / <i>Nombre de cas d'encerclement</i>
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.
Click here to enter text.	Click here to enter text.

Additional information / Informations supplémentaires:

India does not have a tuna purse seine fishery fleet. Therefore, NIL report

L'Inde ne dispose pas de flottille de senneurs thoniers. Par conséquent, rapport nul.

• Resolution 13/05

- On the conservation of whale sharks (*Rhincodon typus*)
- *Sur la conservation des requins-baleines (Rhincodon typus)*

EN - CPCs shall report, in accordance with Article X of the IOTC Agreement, any instances in which whale sharks have been encircled by the purse seine nets of their flagged vessels.

FR - *Les CPC signaleront, conformément à l'Article X de l'Accord portant création de la CTOI, tous les cas d'encerclement d'un requin-baleine par la senne coulissante d'un senneur battant leur pavillon.*

- Not applicable (No PS vessels on the IOTC RAV in 2017);
Pas applicable (Aucun senneur inscrit sur le registre de la CTOI en 2017);**
- No encirclement reported by flag vessels in 2017,
Aucun encerclement rapporté par les navires nationaux en 2017**

- Encirclement reported by flag vessels in 2017 (Complete the table below):**
Encerclement(s) rapporté(s) par les navires nationaux en 2017 (Compléter la table ci-dessous):

	Number of instances of encirclement <i>Nombre de cas d'encerclement</i>
Whale sharks (<i>Rhincodon typus</i>) Requin-baleine (<i>Rhincodon typus</i>)	NIL

Additional information / Informations supplémentaires:

India does not have a Tuna purse seine vessel in the IOTC RAV. Hence, NIL report

Aucun senneur thonier indien ne figure dans le registre de la CTOI. Par conséquent, rapport nul.

• Resolution 14/05

- Concerning A Record Of Licensed Foreign Vessels Fishing For IOTC Species In The IOTC Area Of Competence And Access Agreement Information
- *Sur un registre des navires étrangers autorisés pêchant les espèces sous mandat de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI et sur les informations relatives aux accords d'accès*

EN - For Government to Government access agreement in existence prior to the entry into force of this resolution, where coastal CPCs allow foreign-flagged vessels to fish in waters in their EEZ in the IOTC Area for species managed by IOTC through a CPC-to-CPC agreement, CPCs involved in the referred agreement:

- Shall submit copy of the access agreement,
- Shall submit information concerning these agreements (paragraphs 3a, b, c, d, e, f, g),

FR - *Dans le cas où des CPC côtières autorisent des navires battant pavillon étranger à pêcher des espèces sous mandat de la CTOI dans les eaux de leur ZEE dans la zone CTOI, dans le cadre d'un accord entre gouvernements, les CPC concernées par l'accord en question devront, de façon conjointe, fournir au Secrétaire exécutif de la CTOI :*

- *une copie de l'accord écrit.*
- *des informations concernant ledit accord, (paragraphes 3a, b, c, d, e, f, g) :*

India has not licenced foreign vessels for fishing in its EEZ/high seas. Hence, NIL report

L'Inde n'a pas autorisé de navire étranger à pêcher dans sa ZEE/haute mer. Par conséquent, rapport nul.

• Resolution 15/04

- Concerning the IOTC record of vessels authorised to operate in the IOTC Area of Competence
- *Concernant le registre CTOI des navires autorisés à opérer dans la zone de compétence de la CTOI.*

EN - CPCs shall review their own internal actions and measures taken pursuant to paragraph 7, including punitive actions and sanctions and, in a manner consistent with domestic law as regards disclosure, report the results of the review to the Commission annually. In consideration of the results of such review, the Commission shall, if appropriate, request the flag CPCs of AFVs on the IOTC Record to take further action to enhance compliance by those vessels with IOTC Conservation and Management Measures.

FR - *Les CPC devront examiner leurs propres actions et mesures internes prises en vertu du paragraphe 7, y compris les mesures punitives et les sanctions, et conformément à la législation nationale relative à la diffusion, présenter chaque année les résultats de cet examen à la Commission. Après considération des résultats de cet examen, la Commission devra, le cas échéant, demander aux CPC du pavillon des AFV figurant sur le registre de la CTOI de prendre d'autres mesures en vue d'améliorer l'application, par ces bateaux, des mesures de conservation et de gestion de la CTOI.*

The flag CPCs of the vessels on the record shall / *Les CPC du pavillon des bateaux figurant sur le registre devront :*

EN - take measures to ensure that their AFVs comply with all the relevant IOTC Conservation and Management Measures

FR - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV appliquent toutes les mesures appropriées de conservation et de gestion de la CTOI*

Describe the measures / Décrire les mesures:

India has only four research/survey vessels in the in the IOTC RAV, which are fully complying to the relevant IOTC CMMs.

L'Inde ne dispose que de quatre navires de recherche/expérimentaux figurant dans le registre de la CTOI, lesquels respectent intégralement les MCG de la CTOI pertinentes.

EN - take measures to ensure that their AFVs on the IOTC Record keep on board valid certificates of vessel registration and valid authorisation to fish and/or tranship

FR - *prendre les mesures nécessaires visant à s'assurer que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI conservent à bord les certificats d'immatriculation valides ainsi que l'autorisation valide de pêcher et/ou de transborder.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The authorized Indian vessels are invariably keep onboard valid certificates of vessel registration and valid authorisation to fish. Further, transshipment is not allowed.

Les navires indiens autorisés conservent à tout moment à bord les certificats valides d'immatriculation ainsi que les autorisations valides de pêche. En outre, le transbordement est interdit.

EN - ensure that their AFVs on the IOTC Record have no history of IUU fishing activities or that, if those vessels have such a history, the new owners have provided sufficient evidence demonstrating that the previous owners and operators have no legal, beneficial or financial interest in, or control over those vessels; the parties of the IUU incident have officially resolved the matter and sanctions have been completed; or that having taken into account all relevant facts, their AFVs are not engaged in or associated with IUU fishing

FR - *garantir que leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI n'ont aucun antécédent d'activités de pêche INN ou, si ces bateaux ont de tels antécédents, que les nouveaux armateurs ont fourni suffisamment de pièces justificatives démontrant que les armateurs et opérateurs précédents n'ont plus d'intérêts juridiques, bénéficiaires ou financiers dans ces navires, ni n'exercent de contrôle sur ceux-ci, que les parties concernées par l'incident INN ont officiellement réglé la question et que des sanctions ont été appliquées ou, après avoir pris tous les éléments pertinents en considération, que leurs AFV ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche INN*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The AFVs of India have no reported history of IUU activities.

Les AFV indiens n'ont aucun antécédent déclaré d'activités INN.

EN - ensure, to the extent possible under domestic law, that the owners and operators of their AFVs on the IOTC Record are not engaged in or associated with tuna fishing activities conducted by vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence

FR - *s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs et opérateurs de leurs AFV figurant sur le registre de la CTOI ne prennent part ni ne sont associés à des activités de pêche aux thons menées par des navires ne figurant pas sur le registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI.*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The AFVs of India are not allowed to engage in or associate with tuna fishing activities conducted by other vessels not entered into the IOTC Record in the IOTC area of competence.

Les AFV indiens ne sont pas autorisés à participer ni à être associés à des activités de pêche de thonidés réalisées par d'autres navires ne figurant pas dans le Registre de la CTOI dans la zone de compétence de la CTOI.

EN - take measures to ensure, to the extent

FR - *prendre les mesures nécessaires afin de*

possible under domestic law, that the owners of the AFVs on the IOTC Record are citizens or legal entities within the flag CPCs so that any control or punitive actions can be effectively taken against them

s'assurer, dans la mesure du possible et dans le cadre de la législation nationale, que les armateurs des AFV figurant sur le registre de la CTOI sont des ressortissants ou des entités juridiques des CPC du pavillon afin que toute mesure punitive ou de contrôle puisse être effectivement prise à leur encontre

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The AFVs of India are owned by only the citizen of India or owned by the Government of India.

Les AFV indiens appartiennent exclusivement à des ressortissants indiens ou au Gouvernement indien.

• **Resolution 16/06**

- On measures applicable in case of non fulfilment of reporting obligations in the IOTC
- *Sur les mesures applicables en cas de non respect des obligations de déclarations à la CTOI*

EN - "NOTING that incomplete reporting or no data reporting and that, despite the adoption of numerous measures intended to address the matter, lack of compliance with reporting obligations is still a problem for the Scientific Committee and for the Commission"

Actions taken to implement their reporting obligations for all IOTC fisheries (in terms of Resolutions 15/01 and 15/02), including shark species caught in association with IOTC fisheries, and in particular the steps taken to improve their data collection for direct and incidental catches.

Note: where applicable, please report actions separately for artisanal (coastal), and industrial IOTC fisheries:

FR - « NOTANT que les déclarations incomplètes ou inexistantes existent toujours et que, malgré l'adoption de nombreuses mesures visant à répondre à ce problème, le manque de respect des obligations de déclaration est toujours un problème pour le Comité scientifique et la Commission»

Mesures prises pour mettre en œuvre leurs obligations de déclaration pour toutes les pêcheries de la CTOI (en rapport avec les résolutions 15/01 et 15/02), y compris sur les espèces de requins capturées en association avec les pêcheries de la CTOI, en particulier les mesures prises pour améliorer la collecte des données pour les captures directes et accidentelles.

Note: si applicable, veuillez rapporter séparément les mesures prises pour les pêcheries CTOI artisanales et industrielles:

EN - Action(s) to improve data collection that facilitate improvements in compliance in terms of IOTC mandatory reporting

FR - *Mesure(s) pour améliorer la collecte des données pour améliorer la mise en application des obligations de déclaration (par exemple :*

obligations (e.g. development or improvements in the implementation of logbooks, port-based sampling or related fisheries surveys, national observer scheme, vessel registry, electronic data capture, VMS, or on-board electronic monitoring)

développement et amélioration de la mise en œuvre du livre de pêche, échantillonnage dans les ports ou enquêtes sur les pêcheries, programme national d'observateur, registre des navires, capture de données électronique, SSN, ou suivi électronique des opérations de pêche à bord).

Describe the measures/ Décrire les mesures:

India invariably submits all the relevant data including those of sharks regularly to the IOTC. Further, India is operating research/survey vessels to assess and monitor the stocks of all the fishery resources including IOTC managed species in the entire Indian EEZ. A well established and fool proof system for port sampling is also in place for the coastal artisanal fishery as well as industrial fishery. Log book system for AFV also is in place. Internal review and assessment of survey and sampling procedures are followed by research and survey institutions as well as periodic trainings to the data enumerators are imparted to improve their efficiency in data reportings.

L'Inde soumet à tout moment les données pertinentes y compris les données régulières sur les requins à la CTOI. De plus, l'Inde dispose de navires de recherche/expérimentaux pour évaluer et surveiller les stocks de toutes les ressources halieutiques y compris les espèces relevant de la CTOI dans toute la ZEE indienne. Un système bien établi et bien rodé pour l'échantillonnage au port est aussi mis en place pour la pêche côtière artisanale et pour la pêche industrielle. Le système de carnets de pêche pour les AFV est aussi mis en place. Un examen et une évaluation internes des procédures de prospection et d'échantillonnage sont réalisés par les instituts de recherche et de prospection et des formations régulières sont imparties aux recenseurs des données en vue d'améliorer leur efficacité en matière de déclaration de données.

EN - Action(s) to improve data processing and reporting systems that facilitate submission of data to the IOTC Secretariat (e.g., development of fisheries databases and data dissemination systems, development of automated routines to process and extract IOTC data submissions, steps to minimise data entry errors)

FR - *Mesure(s) pour améliorer le traitement des données et les systèmes de rapport pour faciliter la soumission des données au Secrétariat de la CTOI (par exemple: Le développement des bases de données de la pêche et de systèmes de diffusion de données, le développement de procédures automatisées pour traiter et extraire les soumissions de données de la CTOI, mesures pour minimiser les erreurs de saisie de données*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

Fisheries database for coastal artisanal and industrial/deep-sea fishery systems are being maintained by the Government of India research Institutes including Central Marine Fisheries Research Institute (CMFRI) and Fishery Survey of India (FSI).

La base de données des pêches pour les pêcheries côtières artisanales et industrielles/hauturières est maintenue par l'Institut de recherche du Gouvernement indien y compris l'Institut de recherche central sur les pêcheries marines (CMFRI) et la Prospection sur les pêches de l'Inde (FSI).

EN - Action(s) to improve the quality and accuracy of data submitted to the IOTC Secretariat (e.g., steps to improve data validation, improvements in sampling coverage, frame surveys, etc.; coherence of data with alternative fisheries datasets, comparability of data from previous years)

FR - *Mesure(s) pour améliorer la qualité et l'exactitude des données soumises au Secrétariat de la CTOI (par exemple : mesures pour améliorer la validation des données, amélioration de la couverture d'échantillonnage, des enquêtes cadre, etc.; cohérence des données avec d'autres jeux de données de pêche, comparabilité des données avec celles des années précédentes)*

Describe the measures/ Décrire les mesures:

The respective research institutions mandated for data collection, compilation and analysis are ensuring multi-layered checks before data validation and undertaking periodical assessments for further improvements in the quality and accuracy of the data submission by the respective research Institutes, namely Fishery Survey of India (FSI) and Central Marine Fisheries Research Institute (CMFRI).

Les Instituts de recherche respectifs chargés de la collecte, compilation et analyse des données procèdent à des vérifications multicouches avant de valider les données et de réaliser les évaluations régulières afin d'améliorer encore davantage la qualité et l'exactitude des données soumises par les instituts de recherche respectifs, à savoir l'Institut de recherche central sur les pêcheries marines (CMFRI) et la Prospection sur les pêches de l'Inde (FSI).

Additional information / Informations supplémentaires:

NIL

NUL